

Cambridge International A Level

Paper 2 Reading and Writing
May/June 2023
MARK SCHEME
Maximum Mark: 70

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2023 series for most Cambridge IGCSE, Cambridge International A and AS Level and Cambridge Pre-U components, and some Cambridge O Level components.

This document consists of 19 printed pages.

© UCLES 2023 [Turn over

Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always whole marks (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently, e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

© UCLES 2023 Page 2 of 19

May/June 2023

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

© UCLES 2023 Page 3 of 19

May/June 2023

1.1 Annotations in RM Assessor

Question 1 Enter a mark of 1, 0 or NR as appropriate for each item ((a), (b), (c) etc.) in the mark input box. Annotate the script where necessary. Use the **LM** annotation if the candidate has copied a sentence from the text.

Question 2 Enter a mark of 1, 0 or NR as appropriate for each item ((a), (b), (c) etc.) in the mark input box. Annotate the script where necessary.

Questions 3 and 4

Content marks

- In the mark input box on the right-hand side of the screen, click on the guestion that you are about to mark.
- Annotate each correct point with a tick.
- Use the **LM** annotation to indicate any phrases which are copied directly from the passage.
- The number of ticks for each item (a, b, c etc.) will be added up for you and the total will appear in the top left-hand corner of the tick annotation in the toolbar. Enter the mark (or NR as appropriate) for each item in the mark input box.

Quality of Language Mark

- Click on 3L or 4L as appropriate in the mark input box.
- If no adjustment needs to be made to the Quality of Language mark, enter the mark in the mark input box without annotating the script.
- If any items have scored zero or NR for content, insert a **comment box** on the script under the last item in question. Type in the details of the Quality of Language mark, e.g.:



the

5-2 = 3

OR

min 1

 Then enter the Quality of Language mark in the mark input box for Question 3L / Question 4L.

© UCLES 2023 Page 4 of 19

Question 5

- If the answer to **5a** exceeds 150 words, insert a slash <u>after</u> the 150th word to show the end of the response to be marked.
- If the answer to **5b** exceeds 50 words, insert a slash <u>after</u> the 50th word to show the end of the response to be marked.

Summary

- Annotate each correct point with a tick up to a maximum of 10 ticks.
- The number of ticks will be added up for you and the total will appear beneath the tick annotation in the toolbar. Enter the mark (or NR as appropriate) in the mark input box for Question **5a**.

Personal response

• Enter the mark for Personal response in the mark input box for Question 5b.

Quality of Language

- Enter the mark for Quality of Language in the mark input box for Question 5L.
- Annotate all blank pages with the SEEN stamp.

© UCLES 2023 Page 5 of 19

2 General Marking Principles

2.1 Please note that it is not possible to list all acceptable alternatives in the Detailed Mark Scheme provided on the following pages. You will need to consider all alternative answers and unexpected approaches in candidates' scripts, make a decision on whether they communicate the required elements, in consultation with your Team Leader if necessary, and award marks accordingly.

2.2 Crossing out:

- (a) If a candidate changes his/her mind over an answer and crosses out an attempt, award a mark if the final attempt is correct.
- (b) If a candidate crosses out an answer to a whole question but makes no second attempt at it, mark the crossed out work.

2.3 More than one response offered by the candidate in Questions 1 and 2:

If a candidate gives more than one response to any of the items in Question 1 or Question 2 and does not indicate which is their final response, mark as follows:

Both answers correct = 1 mark

One answer correct and one answer incorrect = 0 marks

2.4 No response and '0' marks

There is a NR (No Response) option in RM Assessor.

Award NR (No Response):

- If there is nothing written at all in the answer space or
- If there is only a comment which does not in any way relate to the question being asked (e.g. 'can't do' or 'don't know') or
- If there is only a mark which isn't an attempt at the question (e.g. a dash, a question mark).

Award 0:

• If there is any attempt that earns no credit. This could, for example, include the candidate copying all or some of the question, or any working that does not earn any marks, whether crossed out or not.

© UCLES 2023 Page 6 of 19

May/June 2023

Detailed Mark Scheme

Section 1

Question	Answer	Marks	Not allowed responses
Question 1			
Do not allo	w answers which are copied directly from the text.		
Candidates	must use the word(s) exactly as printed in the question.		
1(a)	Accept any reasonable sentence which shows the meaning of the word.	1	
1(b)	Accept any reasonable sentence which shows the meaning of the word.	1	
1(c)	Accept any reasonable sentence which shows the meaning of the word.	1	
1(d)	Accept any reasonable sentence which shows the meaning of the word.	1	
1(e)	Accept any reasonable sentence which shows the meaning of the word.	1	
Question 2	2		
	which do not fit directly into the 'footprint' left by the original word are not alors in transcription.	llowed – i	e. no additions, no deletions. Accept minor
2(a)	تحفظ ضروری ہے	1	
2(b)	جانے کے لیے	1	
2(c)	بڑی اہمیت ہے	1	
2(d)	ممکن خبیں ہو گا	1	
2(e)	قانون سازی کر سکتی ہے	1	

© UCLES 2023 Page 7 of 19

9686/02

Cambridge International A Level – Mark Scheme **PUBLISHED**

Question	Answer	Marks	Not allowed responses
Question 3			
Do not allow	v answers which are copied from the text without any manipulation.		
3(a)	کس قشم کی زبانوں کو خطرہ لا حق ہے اور کیوں؟ دو با تئیں کھیے۔	2	
	وه زبانیں جو کسی بھی ملک میں بہت کم لوگ بولتے ہوں/اقلیتی زبانیں	1	
	ا نگریزی زبان کی مقبولیت	1	
3(b)	یو نیسکو کی رپورٹ کے مطابق زبانیں کیوں اہم ہوتی ہیں؟ چار باتیں کھیے۔	4	
	ز بانوں کے ذریعے بہت سی معلومات حاصل ہوتی ہیں	1	
	خیالات کے اظہار کاذریعہ ہے /زبانوں کے ذریعے لوگ سوچتے بھی ہیں	1	
	تخلیقی عمل میں اضافہ ہوتا ہے	1	
	لو گوں کوایک دوسرے سے قریب لانے کاذریعہ ہیں	1	
3(c)	کسی ملک کے ثقافی ورثے کے فروغ کے لیے اقلیتی زبانیں کیسے مدد گارثابت ہوسکتی ہیں؟ تین باتیں کھیے۔	3	
	ز بانوں میں <u>ثقافتی</u> سرماییہ /اثاثہ موجود ہوتا ہے	1	
	کسی بھی قوم کے <u>ورثے / تاریخ</u> کو جاننے کے لیے زبان کا جاننا بہت اہم ہے	1	
	ز بانوں کی وجہ سے کسی بھی قوم کا تعلق اپنے ماضی سے قائم رہتا ہے	1	نفی میں دیا گیا جواب درست نہیں ہے

© UCLES 2023 Page 8 of 19 9686/02

Cambridge International A Level – Mark Scheme **PUBLISHED**

Question	Answer	Marks	Not allowed responses
3(d)	پروفیسر تر مذی کے مطابق حکومتوں کو اقلیتی زبانوں کی حفاظت کیوں کرنی چاہیے؟ تین باتیں کھیے۔	3	
	ورنه زبانیں ختم ہو جائیں گ	1	
	تاكه اگلی نسلول تک منتقل ہو سکییں	1	
	<u>ہر شہر ک</u> کے نقافتی ورثے کی حفاظت ہو /لو گوں کے آپس کے تعلقات بہتر ہوں	1	
3(e)	آخری پیرا گراف کے مطابق اقلیق زبانوں کی حفاظت کے لیے حکومتیں کیا کر سکتی ہیں اور کیوں؟	3	
	میڈیامیں اقلیتی زبانوں کے لیے خاص وقت مقرر کیا جاسکتا ہے / حکو متیں قانون سازی کر سکتی ہیں	1	
	تا کہ زبان پوری سوسائٹی تک چینج جائے	1	
	لو گوں میں اسے <u>سکیمنے</u> / بو <u>لنے</u> کاشوق پیداہو	1	

© UCLES 2023 Page 9 of 19

9686/02 Cambridg

Cambridge International A Level – Mark Scheme May/June 2023
PUBLISHED

Quality of Language – Accuracy

[5]

5 Very good

Consistently accurate. Only very few errors of minor significance. Accurate use of more complex structures (verb forms, tenses, prepositions, word order).

4 Good

Higher incidence of error than above, but clearly has a sound grasp of the grammatical elements in spite of lapses. Some capacity to use accurately more complex structures.

3 Sound

Fair level of accuracy. Common tenses and regular verbs mostly correctly formed. Some problems in forming correct agreement of adjectives. Difficulty with irregular verbs, use of prepositions.

2 Below average

Persistent errors in tense and verb forms. Prepositions frequently incorrect. Recurrent errors in agreement of adjectives.

0-1 Poor

Little or no evidence of grammatical awareness. Most constructions incomplete or incorrect. Consistent and repeated error.

© UCLES 2023 Page 10 of 19

Question

Cambridge International A Level – Mark Scheme PUBLISHED

Marks

May/June 2023

Additional marking guidance for Quality of Language

The five marks available for Quality of Language are awarded **globally** for the whole performance on each set of answers.

A concise answer, containing all mark-bearing components for Content is scored on the full range of marks for language, i.e. length does not determine the Quality of Language mark.

Answers scoring 0 for Content cannot contribute to the overall Quality of Language mark.

Answer

Identify the answer(s) scoring 0 for Content in the whole set of answers. Then add together the number of Content marks available for each of these questions and reduce the Quality of Language mark according to the following table:

Total Content marks available on questions where a candidate scores 0	Reduce Quality of Language mark by:
2–3	1
4–5	2
6–7	3
8–14	4
15	5

Note: A minimum of one mark for Quality of Language should be awarded if there are any Content marks at all (i.e. 0 Quality of Language marks only if 0 Content marks).

© UCLES 2023 Page 11 of 19

Question	Answer	Marks	Not allowed responses
Question 4			
Do not allow answers which	ch are copied from the text without any manipulation.		
4(a)	زبان كامقصد كياب اوراس كى مقبوليت كالدازه كيب لكاياج اسكتاب ؟ دوبا تنس كليي	2	
	ز بان کامقصد پیغام پہنچانا/رابطہ رکھنا/ بات چیت کر نا ہے	1	
	اسے استعال کرنے والوں کی تعداد سے	1	
4(b)	ترقی پذیر ممالک کواقلیتی زبانوں پر توجہ کیوں نہیں دینی چاہیے؟ تین با تیں کھیے۔	3	
	ان کے وسائل کم/محدود ہوتے ہیں۔	1	
	اپنے ملک میں <u>پڑھنے لکھنے</u> اور حساب کتاب کی صلاحیت پر زیادہ توجہ دیں۔	1	تعلیم پر توجہ دینی چاہیے (غلطہ)
	یہ صلاحیتیں ملک کی معاثی ترقی کے لیے ضروری ہیں	1	
4(c)	سیماا کبرا قلیتی زبانوں کے تحفظ کے خلاف کیوں ہیں؟ تین باتیں کھیے۔	3	
	او گوں کے پاس وقت نہیں ہوتا	1	
	اوگ اپنی زبان کی حفاظت کے لیے کچھ نہیں کرتے / میہ حکومت کی ذمہ داری نہیں ہے	1	کچھ نہیں کر سکتے (غلط ہے)
	(طلباکو)الیی زبان <u>سکینے</u> کی کیاضر ورت ہے جسے وہ استعال ہی نہ کریں	1	

© UCLES 2023 Page 12 of 19

May/June 2023

Question	Answer	Marks	Not allowed responses
4(d)	حکومتوں کا قلیتی زبانوں کا تتحفظ کرنامعاشرے کے لیے کیوں نقصان دہابت ہو سکتاہے؟ تین باتیں کھیے۔	3	
	الیی زبان کو بولنے والے اپنے آپ کو معاشر تی طور پر الگ سمجھیں گے	1	
	ایسے لوگ سیاست میں حصہ نہیں لے پائیں گے	1	
	وسائل کی تقتیم بھی لو گوں کی ناراضگی کا باعث ہو سکتی ہے	1	
4(e)	ا قلیتی زبانوں کی حفاظت کے لیے لو گوں کو حکومت پر امجھار کیوں نہیں کر ناچاہیے؟ چار با تنس کھیے۔	4	
	یہ حکومت کا کام نہیں ہے	1	
	حکومت کے پاس محدود وسائل ہوتے ہیں	1	
	مقامی کمیو نٹی کویہ کام خود کر ناچا ہیے /خود کر سکتی ہے	1	
	یہ <mark>قومی شاخت</mark> کے لیے نقصان دہ بھی ہو سکتا ہے	1	

© UCLES 2023 Page 13 of 19

Cambridge International A Level – Mark Scheme May/June 2023 PUBLISHED

Quality of Language – Accuracy

[5]

5 Very good

Consistently accurate. Only very few errors of minor significance. Accurate use of more complex structures (verb forms, tenses, prepositions, word order).

4 Good

9686/02

Higher incidence of error than above, but clearly has a sound grasp of the grammatical elements in spite of lapses. Some capacity to use accurately more complex structures.

3 Sound

Fair level of accuracy. Common tenses and regular verbs mostly correctly formed. Some problems in forming correct agreement of adjectives. Difficulty with irregular verbs, use of prepositions.

2 Below average

Persistent errors in tense and verb forms. Prepositions frequently incorrect. Recurrent errors in agreement of adjectives.

0-1 Poor

Little or no evidence of grammatical awareness. Most constructions incomplete or incorrect. Consistent and repeated error.

© UCLES 2023 Page 14 of 19

,

May/June 2023

Question	Answer	Marks	Not allowed responses	

Additional marking guidance for Quality of Language

The five marks available for Quality of Language are awarded **globally** for the whole performance on each set of answers.

A concise answer, containing all mark-bearing components for Content is scored on the full range of marks for language, i.e. length does not determine the Quality of Language mark.

Answers scoring 0 for Content cannot contribute to the overall Quality of Language mark.

Identify the answer(s) scoring 0 for Content in the whole set of answers. Then add together the number of Content marks available for each of these questions and reduce the Quality of Language mark according to the following table:

Total Content marks available on questions where a candidate scores 0	Reduce Quality of Language mark by:
2–3	1
4–5	2
6–7	3
8–14	4
15	5

Note: A minimum of one mark for Quality of Language should be awarded if there are any Content marks at all (i.e. 0 Quality of Language marks only if 0 Content marks).

© UCLES 2023 Page 15 of 19

Cambridge International A Level – Mark Scheme May/June 2023

PUBLISHED

Question	Answer	Marks	Not allowed responses
----------	--------	-------	-----------------------

Question 5

Length of 5(a) + 5(b) (Summary and Personal Response)

- Examiners make a rough estimate of the length by a quick calculation of the number of words on a line.
- If the answer to either (a) or (b) is clearly too long, calculate the length more precisely.
- If the answer to **5(a)** exceeds 150 words, insert a slash line after the 150th word to show the end of the response to be marked.
- If the answer to **5(b)** exceeds 50 words, insert a slash line <u>after</u> the 50th word to show the end of the response to be marked.

Content marks - Summary

Indicate with a tick in the body of the text the point being rewarded. Do not penalise 'lifting' for content marks in this exercise, but excessive reliance on the text will reduce the language mark.

The summary could include the following points (award 1 mark for each point covered up to a maximum of 10 points):

© UCLES 2023 Page 16 of 19

Question	Answer	Marks	Not allowed responses
5(a)	دونوں عبار توں کے حوالے سے اقلیتی زبانوں کے تحفظ کے فائدے اور نقصانات کھیے۔	10	نفی میں جواب درست نہیں ہے مثال کے طور پر:
	● ان میں بہت سی معلومات ہوتی ہیں		ماضی ہے رشتہ ختم ہو جاتا ہے
	 لوگاچ خیالات کااظہار کرتے ہیں/اس کے ذریعے سوچتے ہیں 		
	● تخلیقی عمل میں اضافہ ہو تا ہے •		
	 لوگوں کوایک دوسرے کے قریب لانے /را لبطے کاذریعہ ہیں 		
	 زبانین قومون کا ثقافتی سرمایه / ثقافتی اثاثه به وتی بین 		
	● سنسی بھی قوم کے ورثے /تاریخ کا پتا چلتا ہے		
	 لوگ اپناضی سے وابستہ رہتے ہیں/ ماضی سے رشتہ نہیں ٹوٹنا 		
	 آنے والی نسلوں تک منتقل ہو سکیں/بیر زبانیں ختم نہ ہوں 		
	 آپس کے تعلقات بہتر ہوتے ہیں 		
	●		
	 وسائل پڑھنے لکھنے اور حساب کتاب کی تعلیم پر خرچ نہیں ہوتے 		
	• اس کی تعلیم طلبائے کام نہیں آتی/طلبا کاوقت ضائع ہوتا ہے		
	 اوگاہے آپ کومعاشر تی طور پرالگ سجھتے ہیں 		
	• پیالوگ مکی سیاست میں حصہ نہیں لے سکتے		
	● وسائل کی تقتیم لو گوں کے در میان ناراضگی کا باعث ہوتی ہے		
	• ملکی شاخت کے لیے نقصان دہ ہے		

© UCLES 2023 Page 17 of 19

May/June 2023

Question	Ans	swer	Marks	Not allowed responses
Content m	arks	- Response to the Text		
		essay according to the variety and interest of the opinions and views e eress a personal point of view. Further, more detailed guidance for parti		
5(b)		اقلیتی زبانوں کے تحفظ کے بارے میں اپنی رائے کی وضاحت کیجیے۔	5	
	5	Very good Varied and interesting ideas, showing an element of flair and imagination, a capacity to express a personal point of view.		
	4	Good Not the flair and imagination of the best candidates, but work still shows an ability to express a range of ideas, maintain interest and respond to the issues raised.		
	3	Sound A fair level of interest and ideas. May concentrate on a single issue, but there is still a response to ideas in the text.		
	2	Below average Limited range of ideas; rather humdrum. May disregard the element of response to the text, and write a largely unrelated free-composition.		
	0-1	Few ideas to offer on the theme. Banal and pedestrian. No element of personal response to the text. Repeated error.		

© UCLES 2023 Page 18 of 19

9686/02 Cambridge International A Level – Mark Scheme

May/June 2023

Quality of Language - Accuracy

[5]

Very good

Consistently accurate. Only very few errors of minor significance. Accurate use of more complex structures (verb forms, tenses, prepositions, word order).

Good

Higher incidence of error than above, but clearly has a sound grasp of the grammatical elements in spite of lapses. Some capacity to use accurately more complex structures.

PUBLISHED

Sound

Fair level of accuracy. Common tenses and regular verbs mostly correctly formed. Some problems in forming correct agreement of adjectives. Difficulty with irregular verbs, use of prepositions.

Below average

Persistent errors in tense and verb forms. Prepositions frequently incorrect. Recurrent errors in agreement of adjectives.

0-1 Poor

Little or no evidence of grammatical awareness. Most constructions incomplete or incorrect. Consistent and repeated error.

© UCLES 2023 Page 19 of 19